

	Privacy Informativa Generale sul Trattamento dei Dati Personali Casa di cura Città di Bra	Mod. 0003	Pag. 1 di 4
		Parola chiave:	<i>informativa generale</i>
		Rev. 01	del 28/09/2026

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 e/o 14 DEL REGOLAMENTO EUROPEO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI (REG. UE n. 679/2016 c.d. GDPR)

Gent.mo/a sig./ra,

in attuazione del Regolamento UE n. 679/2016 (di seguito "GDPR"), desideriamo informarLa che i dati personali da Lei forniti formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa sopra richiamata.

Pertanto:

1. TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il Titolare del trattamento è la **CASA DI CURA PRIVATA CITTA' DI BRA S.P.A.**, con sede in Bra (CN), in via Montenero n. 1, C.A.P. 12042, (P.Iva:01118370046; Tel.: 0172/472410; Fax 0172/44542; E-mail: amministrazione@ccbra.it; Pec: ccbra@registerpec.it).

2. RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DATI (C.D. "DPO")

Il Responsabile della Protezione Dati è l'**AVVOCATO CRISTIANO BURDESE** del Foro di Torino, con studio in Torino, in Piazza Carlo Emanuele II n. 13 (E-mail: c.burdesse@agcavvocati.org; PEC: cristianoburdesse@pec.ordineavvocatitorino.it; Tel: 011-533234 - Fax: 011-542993).

3. TIPOLOGIA DI DATI

Verranno trattati esclusivamente dati pertinenti e non eccedenti rispetto alle finalità di seguito elencate ed in particolare: dati personali (anagrafici, amministrativi, bancari etc.), dati qualificabili come "particolari categorie di dati" ex art. 9 GDPR, con riferimento ai dati relativi alla salute ed infine i dati oggetto del dossier sanitario (dati personali generati da eventi clinici presenti e trascorsi riguardanti il paziente ed effettuati presso la Struttura).

4. FINALITA' DEL TRATTAMENTO E BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO:

A) Finalità:

I dati personali che Lei ci fornisce sono necessari per:

- l'erogazione delle prestazioni specialistiche che ci richiede e/o per la corretta compilazione della cartella clinica e il ricovero. Essi sono necessari e obbligatori per la prestazione dei servizi richiesti. In particolare, serviranno per rilevare il Suo attuale stato di salute e per le terapie; finalità di carattere amministrativo- contabile;
- in caso di predisposizione del dossier sanitario, migliorare il processo di cura attraverso l'accesso alle annotazioni cliniche relative a precedenti prestazioni sanitarie prestate presso la Struttura.

B) Base giuridica:

- I trattamenti dei dati personali necessari all'erogazione della prestazione sanitaria richiesta non sono soggetti all'obbligo di acquisizione del consenso in quanto effettuati per finalità di cura (Art. 9, par. 2, lett. h) del Reg. UE n. 679/16; art. 75 del Codice della Privacy; Provvedimento dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali n. 55 del 7/03/2019);
- Il consenso è invece necessario per i seguenti trattamenti: 1) predisposizione del Dossier Sanitario; 2) trasmissione dei dati personali (ivi inclusi i dati qualificabili come particolari categorie di dati ex art. 9 del GDPR) alla Regione Piemonte ai fini della predisposizione e dell'alimentazione, in modalità oscurata, del Fascicolo Sanitario Elettronico; 3) consegna del referto online (cfr. informativa e dichiarazione scritta di consenso in tema di referti on-line allegata al presente atto). Il consenso deve esser manifestato in forma scritta in calce alla presente informativa.

	Privacy Informativa Generale sul Trattamento dei Dati Personali Casa di cura Città di Bra	Mod. 0003	Pag. 2 di 4
		Parola chiave:	<i>informativa generale</i>
		Rev. 01	del 28/09/2026

- Il trattamento dei dati personali per finalità di carattere amministrativo- contabile non è soggetto all'obbligo di acquisizione del consenso in quanto tali dati vengono utilizzati per adempiere ad obblighi di legge o contrattuali ex art. 6, co. 1 lett. b) e c) del Reg. Ue n. 679/16.

Si informa infine, che il Titolare del trattamento, previo suo esplicito consenso, effettuerà riprese video nel corso dell'operazione per scopi medici; le immagini relative alla sua identità personale non saranno mai rivelate, né i suoi dati indicati, comunicati o, comunque, individuabili.

5. NATURA DEL CONFERIMENTO DI DATI

In relazione ai trattamenti dei dati personali effettuati per finalità di cura e di carattere amministrativo - contabile, il conferimento dei suoi dati è indispensabile ai fini dell'erogazione della prestazione sanitaria richiesta e per dare seguito agli adempimenti previsti da obblighi di legge o contrattuali: il mancato conferimento comporta l'impossibilità per la Casa di Cura di procedere a fornire le prestazioni richieste. I trattamenti finalizzati alla predisposizione del Dossier Sanitario, alla trasmissione dei dati personali (ivi inclusi i dati qualificabili come particolari categorie di dati ex art. 9 del GDPR) alla Regione Piemonte ai fini della predisposizione e dell'alimentazione del Fascicolo Sanitario Elettronico, in modalità oscurata, ed alla consegna del referto online hanno natura consensuale: l'eventuale mancato consenso non incide sulla possibilità di accedere alle cure richieste.

6. MODALITA' DI TRATTAMENTO:

I dati verranno trattati con le seguenti modalità:

- registrazione ed elaborazione su supporto cartaceo;
- registrazione ed elaborazione su supporto magnetico;
- organizzazione degli archivi in forma sia cartacea che informatica.

Il trattamento - in forma automatizzata e/o manuale - viene effettuato nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del GDPR 2016/679 in materia di misure di sicurezza.

Il trattamento è svolto dal titolare, dai soggetti autorizzati al trattamento ex art. 29 del GDPR, da soggetti terzi nominati responsabili del trattamento ex art. 28 del GDPR e da medici esterni, liberi professionisti, operanti presso la Struttura che agiscono in qualità di titolari autonomi del trattamento.

Tutte le operazioni relative saranno sempre improntate ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, tutelando la Sua riservatezza, i Suoi diritti e le libertà fondamentali.

7. PERIODO DI CONSERVAZIONE

Le segnaliamo che, nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 GDPR 2016/679 i Suoi dati personali saranno conservati per il tempo strettamente necessario ad adempiere agli **obblighi derivanti dal quadro regolamentare e normativo *pro tempore* applicabile e nel rispetto degli specifici obblighi di legge sulla conservazione dei dati.**

In particolare:

- le cartelle cliniche, unitamente ai relativi referti, saranno conservate illimitatamente (Circolare del Ministero della Sanità del 19 dicembre 1986 n. 900);
- la documentazione iconografica radiologica, ove non venga consegnata al paziente, sarà conservata per un periodo pari a 10 anni (art. 4, co. 2 D.M. 14 febbraio 1997), mentre i relativi referti radiologici saranno conservati illimitatamente (art. 4, co. 3, del D.M. 14 febbraio 1997);
- la documentazione amministrativo-contabile sarà conservata per tutta la durata contrattuale e per i successivi 10 anni e successivamente distrutta, salvo richieste da parte dell'Autorità Giudiziaria;
- in caso di revoca del consenso alla predisposizione e gestione del dossier sanitario, i dati relativi alla salute ivi contenuti restano comunque disponibili per la conservazione in forza degli obblighi di legge suindicati.
- nel caso di contenzioso giudiziale, per tutta la durata dello stesso, fino all'esaurimento dei termini di esperibilità delle azioni di impugnazione.

	Privacy Informativa Generale sul Trattamento dei Dati Personali Casa di cura Città di Bra	Mod. 0003	Pag. 3 di 4
		Parola chiave:	<i>informativa generale</i>
		Rev. 01	del 28/09/2026

La Casa di Cura si impegna ad effettuare verifiche periodiche per la cancellazione dei dati non più necessari.

8. AMBITO DI COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE:

La informiamo che i dati raccolti non saranno mai diffusi e non saranno oggetto di comunicazione senza Suo esplicito consenso, salvo quelle necessarie che possono comportare il trasferimento di dati ad enti pubblici o ad altri soggetti per l'adempimento degli obblighi di legge o contrattuali.

La informiamo in particolare che i suoi dati anagrafici, i referti, la terapia, le cure a Lei praticate, la diagnosi di dimissione con la relativa scheda di dimissione ospedaliera (SDO) e quant'altro necessario potranno essere comunicati, in base alle norme vigenti e per quanto di competenza a:

- aziende sanitarie locali;
- strutture ospedaliere in caso di trasferimento per competenza;
- strutture ospedaliere o socio-sanitarie per competenza e per continuità di cure; altre strutture sanitarie pubbliche o private in caso di necessità di consulenza, prestazioni specialistiche, esami di laboratorio quando non eseguibili presso la Casa di Cura;
- alle autorità di pubblica sicurezza, dietro specifica richiesta;
- all'autorità giudiziaria o ad altri enti destinatari per legge o regolamenti;
- ai responsabili esterni del trattamento ex art. 28 Reg. UE n. 2016/679 (società incaricate di aggiornare e mantenere il sistema gestionale interno della Casa di Cura, di effettuare analisi di laboratorio ed archiviare le cartelle cliniche) mediante strumenti elettronici e cartacei; i predetti soggetti hanno ricevuto specifiche istruzioni da parte del Titolare e garantiscono i requisiti di sicurezza di cui all'art. 28 co. 1 del Regolamento;
- in caso di contestazioni elevate da parte dei pazienti alla Casa di Cura Privata Città di Bra, i dati potranno essere trasmessi a soggetti privati (avvocati, consulenti tecnici, periti etc) per l'esercizio del diritto di difesa, in sede giudiziale o stragiudiziale.

I suoi dati anagrafici, i referti e quant'altro necessario saranno comunicati, in base alle norme vigenti, per quanto di competenza, alla Azienda Sanitaria Regionale competente per territorio, al CSI Piemonte, Centro Elaborazione dati Regione Piemonte, ai fini della fatturazione. Qualora i Suoi dati dovessero necessitare per finalità di ricerca scientifica o di statistica, saranno trasmessi in modo anonimo.

Infine, i Suoi dati personali potranno essere comunicati a:

- soggetti terzi che agiscono in qualità di autonomi titolari del trattamento (es. società attive nel campo assicurativo, a consulenti dell'azienda, commercialisti etc.) ove ciò si riveli necessario per ragioni fiscali, amministrative, contrattuali o per esigenze tutelate dalle vigenti normative (verranno comunicati solo i dati pertinenti e non eccedenti rispetto alle finalità indicate);
- medici esterni liberi professionisti operanti presso la struttura - e che esercitano l'attività professionale in qualità di collaboratori della Casa di Cura Città di Bra S.p.A. e di autonomi Titolari del trattamento - che La hanno avuta in cura, sia nel corso del Suo intervento che dell'eventuale Sua degenza presso la Struttura. La comunicazione dei Suoi dati (relativi alle prestazioni sanitarie effettuate presso la Casa di Cura Città di Bra) ai Suoi medici curanti avverrà, previo suo esplicito consenso, ove ciò si riveli necessario per esclusive finalità di cura.

I dati non saranno diffusi.

Resta fermo l'obbligo della Casa di Cura di comunicare i dati ad Autorità Pubbliche su specifica richiesta.

9. TRASFERIMENTO DI DATI PERSONALI:

I suoi dati non saranno trasferiti né in Stati membri dell'Unione Europea né in Paesi terzi non appartenenti all'Unione Europea.

	Privacy Informativa Generale sul Trattamento dei Dati Personali Casa di cura Città di Bra	Mod. 0003	Pag. 4 di 4
		Parola chiave:	<i>informativa generale</i>
		Rev. 01	del 28/09/2026

10. DIRITTI DELL'INTERESSATO:

In ogni momento, Lei potrà esercitare, ai sensi degli articoli dal 15 al 22 del Regolamento UE n. 2016/679, il diritto di:

- chiedere la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali;
- ottenere le indicazioni circa le finalità del trattamento, le categorie dei dati personali, i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati e, quando possibile, il periodo di conservazione;
- ottenere la rettifica e la cancellazione dei dati;
- ottenere la limitazione del trattamento;
- ottenere la portabilità dei dati, ossia riceverli da un titolare del trattamento, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad un altro titolare del trattamento senza impedimenti;
- opporsi al trattamento in qualsiasi momento ed anche nel caso di trattamento per finalità di marketing diretto;
- opporsi ad un processo decisionale automatizzato relativo alle persone fisiche, compresa la profilazione;
- chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati stessi;
- revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
- proporre reclamo ad un'autorità di controllo;
- in caso di dossier sanitario, ha altresì i seguenti diritti: consentire l'accesso al dossier al solo medico che La ha in cura; facoltà di oscurare all'interno del dossier dati relativi a singoli episodi di cura (mediante la compilazione di apposito modulo che le verrà fornito a semplice Sua richiesta e scaricabile sul sito della Struttura al seguente link www.ccbra.it); facoltà di visionare gli accessi che sono stati effettuati al dossier sanitario (per ogni ulteriore informazione sul trattamento dei dati mediante dossier sanitario si rimanda al seguente link della Casa di Cura: www.ccbra.it

In ogni tempo, Lei può esercitare ciascuno dei Suoi diritti con richiesta scritta inviata al Titolare del trattamento, nella persona del suo legale rappresentante, dott. Giuseppe Fraizzoli, contattabile per tramite dei seguenti recapiti: giuseppe.fraizzoli@ccbra.it e 0172/472410.

In fede
Dott. Giuseppe Fraizzoli
Legale rappresentante

